

SALE CUATRO VECES AL MES



GRATIS PARA LOS SOCIOS

LAURAK-BAT

ORGANO DE LA SOCIEDAD BASCONGADA EN MONTEVIDEO

DIRECTOR : — JOSE DE UMARAN

Se admiten artículos de colaboración, reservándose la Dirección rechazar aquellos que á su juicio no estuviesen de conformidad con el artículo 47 del Reglamento Interno

SUMARIO—Un acto de caridad—Visita—Saludo al Ministro Español—Desde Vizcaya—Carta simpática—La zona minera de Vizcaya—San Sebastian—Ecos de la patria—Frutos del país—Avisos.

UN ACTO DE CARIDAD

Se halla abierta una suscripción á favor de las familias del comandante don Ramon Ferrandiz de la Plaza y del capitán teniente don Manuel Vellés, fusilados en Gerona el día 28 de Junio.

Se reciben donativos que no pasen de un peso la Sociedad LAURAK-BAT, en la Imprenta de LA COLONIA ESPAÑOLA, en la de LA ESPAÑA, en la de LA UNION GALLEGA y en la administracion del ECO DE GALICIA.

Los nombres de los donantes se publicarán conforme lo indica el manifiesto de la Prensa Española en esta República, que vió la luz en nuestras columnas.

Visita

En la noche del lunes 8 del corriente, fué honrada la Sociedad Laurak-Bat, con la presencia del Excmo. señor Ministro de España, el ilustre literato don Manuel del Palacio, quien acompañado del Secretario de la Legación, señor Samaniego, tuvo la deferencia de visitar nuestro humilde local social.

Serian las ocho y media poco más ó menos, cuando en medio de la jovial cordialidad, tan habituales entre los concurrentes á este centro, fueron sorprendidos con la presencia de tan lustre personaje, quien además del señor Sa-

maniego, venia acompañado por nuestros respectables consocios señores Olondo, Carrera y Amézaga.

Presentado que fue al presidente de la Sociedad Sr. Garaicocchea y algunos consocios que se hallaban presentes á su llegada y despues de los saludos de estilo, la Comision Directiva ampliada por los señores mencionados y por el presidente y secretario de la Sociedad Union Euskaro Uruguaya, le invitaron pasar á su salon de sesiones en el que permaneció como una hora, en la mas afectuosa y familiar conversacion. El Sr. Ministro retiróse en seguida con objeto de visitar otras sociedades, dejando gratamente impresionados á todos los consocios Laurak-Batencas, que tuvieron la satisfaccion de saludarle.

La Comision Directiva, junto con los consocios antes referidos, cumplió con el grato deber de acompañarle hasta su residencia, retirándose todos satisfechos de la honrosa mision que les cupo desempeñar, haciendo votos por que el nuevo Ministro Español, Excmo. señor del Palacio, sea feliz en el desempeño de la honrosa y delicada mision que le ha sido confiada, y deseándole á la vez una grata permanencia entre nosotros.

Saludo al Ministro Español

El Mártes 2 del corriente, á la 1 de la tarde, fué saludado el Excmo. Señor Ministro Español don Manuel del Palacio, en su residencia del Hotel Continental, por las sociedades siguientes, representadas, la Española 1.ª de Socorros Mutuos por su abnegado fundador y Presidente don José Maria Cordero, acompañado de los señores don Venancio Ruiz, don Jaime Oliver, don Joaquín Salas, don José A. Queralto, don José Trigo Sanchez, don Manuel Perez Lista y don Ramon

Coletio; la Junta Española de Beneficencia, por su Presidente don José Mellado; la sociedad «Laurak-Bat» por los señores Aramendi y Thevenet; el Centro Bascongado; por su Presidente doctor Hormaeche; La Unión Asturiana por don José María Acevedo y el Centro Catalán, por el señor don José Capella.

La acogida dispensada por el señor Ministro á los representantes de las sociedades allí reunidos, fue la más benévola y simpática.

El venerable señor Cordero tomó la palabra, en nombre de la sociedad que presidía y de las demás adheridas para aquel acto, saludando, felicitando de todo corazón al señor del Palacio por su feliz arribo á esta República, lamentando el no poder en aquel momento el don de la palabra, para espresar toda la intensidad de la simpatía de que se sentían inspirados los miembros de las sociedades allí representadas, hacia la ilustrada persona del señor del Palacio, y concluyó por ofrecerse á tan esclarecido patricio, como Presidente de la institución que representaba y como individuo particular.

El señor del Palacio contestó agradeciendo intímitamente la afectuosa manifestación de sus compatriotas de que era objeto en aquel momento, manifestando que procuraría corresponder á ella, contribuyendo por todos los medios á su alcance á robustecer la feliz unión y patrióticos sentimientos que con gusto veía reflejados entre los españoles radicados en esta República.

Manifestó también el sumo gusto que tendría en estrechar las relaciones particulares con los hijos de las diferentes provincias de España, basándose en las afinidades que tenía con todos ó muchas de ellas, en las unas por simpatías, en otras por haber permanecido, etc., etc.; agregando que en cuanto á provincialismo, era cosmopolita, puesto que se consideraba paisano en todas partes.

Concluyó saludando en sencillas y elocuentes frases, á todas las sociedades españolas, en las personas de los representantes allí reunidos.

El señor Mellado hizo resaltar en sencillas y galanas frases la espontaneidad del acto que en aquel momento tenía lugar, como demostración loable y genuina de los centros sociales allí representados y concluyó ofreciéndose de igual manera que el señor Cordero.

El señor Aramendi tomó la palabra para manifestar al señor del Palacio, que por motivos de hallarse en cama el encargado de representar á la Revista de la sociedad Laurak-Bat en los momentos en que la prensa se presentó á saludar y darle la bien venida á dicho señor, no había podido aun cumplir con ese grato deber,

á pesar de haberse adherido desde un principio á tan simpático pensamiento; concluyendo por ofrecer al señor Ministro el local social y los servicios de la institución que aquel momento representaba, conjuntamente con el señor Thevenet, Secretario de la misma, cuyas palabras fueron contestadas por el señor del Palacio con frases afectuosas y deferentes.

En seguida se levantó el señor Cordero y dándose por terminado el acto se despidió la Comisión, satisfecha de la acogida que le fué dispensada por el ilustre compatriota á quien le ha sido confiada la honrosa misión de representar en esta República la gloriosa bandera Española.

Desde Vizcaya

Gordejuela. Julio 25 de 1884.

Sr. don Il. Aramendi.

Montevideo.

Mi querido amigo: las minas de hierro del monte Triano serán hoy el objeto de esta epístola.

Causan verdadero asombro, las obras ejecutadas en estas férreas montañas, para extraer de su seno los inagotables tesoros que encierran.

Es preciso, amigo mío, ver los trabajos que aquí se han hecho para formarse una idea de lo que es esto, pues de otro modo no concibe la mente humana como á vencido el poder del hombre los obstáculos de la naturaleza, haciendo ascender la locomotora á estos escabrosos ó inaccesibles picos, adonde solo llegaban las águilas.

Hemos contemplado estupefactos desde estas incommensurables alturas el mas grandioso é imponente panorama que puede forjarse la imaginación del hombre en sus soñadoras fantasías.

San Juan de Somorrostro, los montes de Taliedo, la Rigada, Musquis, Poveña, el Montañón, San Martín, las Carveras, Puchola, San Pedro Abanto, Santa Juliana, Sarantes, Nocedal, Cabeceas, Urtuella, San Salvador del Valle Sestao, Baracaldo, el Desierto, Alturas de Castrejana, Archanda, Banderas, Algorta etc, etc; etc; y como coronamiento de todo esto espléndido conjunto, divisamos en lejanía los mares de Portugalete y de Poveña, con las azuladas y transparentes ondas del Cantábrico.

Los campos que tenemos á la vista están admirablemente cultivados por estos honrados y laboriosos moradores, distinguiéndose sus blancos caseríos en medio de frondosos bosques y viñedos, sin que falte la dorada mies, la huerta y jardín del hortelano. Nadie diría que en estos silenciosos y apacibles sitios, se hubiesen reñido en tiempo no

lejano, sangrientos y fratricidas combates, que tuvieron suspensa la victoria por espacio de meses, corriendo abundante y generosa sangre—apartemos de la memoria estos desconsoladores recuerdos—dejemos en paz á los que combatieron con valor muriendo como mueren los héroes, al pie de su bandera.

Olvídemos si, las tristes reminiscencias del pasado, harto lacora nuestro corazón los dolores presentes de nuestra amada euskalerría. ¡Pobre madre! las discordias de tus hijos, han envalentado al enemigo comun. Que envidioso de tu felicidad, acechaba un momento propicio, para tronchar el árbol sacrosanto de tus libertades y derechos.

Involuntariamente íbamos distrayándonos de nuestro principal objeto; volvamos pues á la region minera, celebrada ya por el historiador Plinio, en los tiempos de la antigua Roma. El centro de poblacion mas importante que se ha formado en estos montes de hierro, es, sin duda alguna, la populosa Gallarta, fundada sobre el mismo monte Triano. Esta honrada y activa poblacion, reúne ya en si, todo aquello que constituye la base ó bases, de una gran poblacion. Posee una hermosa Iglesia, de construccion reciente. Tres sacerdotes administran el culto á la feligresia de estas montañas. Hay dos escuelas de ambos sexos, y se construye actualmente una casa á propósito para la enseñanza primaria. Hay tambien un joven é inteligente organista á cuyos desvelos debe Gallarta la organizacion de una magnífica banda de música, que haria honor á cualquier pueblo, capital de provincia. Gallarta cuenta además con médicos inteligentes, farmacias, cafés, casas de ugegocio de diversos giros, y sobre todo esto, con un vecindario honesto y progresista, que á pesar de la ruda labor en que se emplea cotidianamente, aspira á levantar la moral del honrado jornalero y mantener en el corazón de los hijos de estas montañas, el fuego sagrado de las libertades y venerandas instituciones que heredaron de sus mayores.

Conservamos de Gallarta los mas gratos y consoladores recuerdos. La innmerecida ovacion tributaba á nuestra modesta persona por aquellos hijos del trabajo, haciéndonos oír las austeras y cadenciosas notas del ¡Guernicaco Arbola!, resuenan aun en nuestros oídos, como el triste lamento de una madre amorosa que acaba de perder el hijo de sus entrañas. Tambien oímos los ecos acompasados del Tamboril y la Vasca Tibia, ecos que no puede oír quien de vascongado se precie, sin que sienta los latidos de su corazón y el estremecimiento de su alma patriótica. Guiados y acompañados por nuestro querido ami-

go don Braulio Campos, visitamos las minas del Campillo, ascendiendo á lo mas alto de la montaña. Recorrimos despues otras varias canteras, admirando los medios de arrastro y la facilidad de los trasportes. Pero lo que mas llamó sobre todo nuestra atencion fué la magnífica vía férrea de la poderosa compañía, titulada, la C. Orocónera. La concepcion y atrevimiento de la construccion de esta vía, esta por cima de toda ponderacion.

Nuestro inteligente y buen amigo don F. Portuondo, honrado empleado de dicha Compañía, tuvo la amabilidad de pedir á su superior nos concediera pasaje en uno de los 7 wagones que por exigencias del mejor servicio, hace un viaje todos los dias.

Merced á esta caballerosidad montamos en el tren á las 8 y cuarto de la mañana del día 27 de Junio ppdo, arrastrando la locomotora en pos de si, 50 wagones cargado de mineral. El tren partió lentamente á la señal de la campana, y, óenos aqui, descendiendo de estas inmensas y prodigiosas alturas con todas las comodidades del mundo. Sin embargo, debemos confesar con toda ingenuidad y franqueza, que al contemplar la profunda sima que se abría á nuestros pies, el ánimo mejor templado siente algo inesplicable, que aunque no se llame miedo, no deja de ser algo parecido, que vence la fuerza de voluntad y pundonor del hombre.

Una hora habria pasado poco mas ó menos, cuando el tren acabó su descenso, llegando á la rivera del Galindo sin el menor incidente, y en pocos minutos mas á la estacion de Luciana.

Nuestro asombro no tuvo limites, cuando contemplamos desde la orilla del Galindo las montañas por donde habia descendido aquel inmenso convoy.

Desearo que los lectores de la Revista tengan una idea aproximada de la zona minera de Vizcaya, transcribimos á continuacion la brillante y concienzuda reseña de esta region, hecha ocho dias antes de nuestra visita á estas férricas montañas, por un ilustrado colaborador de *El Noticiero Bilbaíno* publicada en dicho periódico correspondiente al 19 de Junio de 1884.

José de Umarán.

Carta simpática

Con una espresiva carta, hemos sido favorecidos por uno de los nobles y más entusiastas hijos de la euskaria, que honran frecuentemente con sus brillantes producciones á la prensa vascongada, revelando en ella su autor una vez mas e

acendrado cariño que lo profesa á las queridas é inolvidable montañas euskarras y á sus libérrimas instituciones, que hasta á pocos años, labraban la felicidad de todos sus hijos.

A pesar de comprender la falta que cometemos al darle publicidad á lo que esto ilustrado poeta y esclarecido comprovinciano nos participa en su carta particular con respecto á la actualidad y sus esperanzas á cerca del porvenir de aquel solar idolatrado cuya felicidad deseamos á la paz de la nuestra propia, no hemos podido menos, de permitirnos publicar algunos párrafos, en los que se reflejan los verdaderos sentimientos del más puro euskarismo, como verán nuestros lectores en la trascripción siguiente:

«Guipúzcoa, 2 de Agosto de 1884.»

«Querido amigo — Recibi su hermosa carta bascongada, remitida desde San Sebastian por mi amigo don Nicolás Soraluze, pero no tuve el gusto de saludar á su portador; pues que ha tenerlo hubiera tenido tambien singular placer en servirle; de la manera que un bascongado tiene la obligacion de servir á otro, asíal menos nos enseñaron nuestros padres, y debemos imitarles en todo lo que sea bueno.

Tambien recibí la que me remitió por medio de mi discípulo Pedro Elola, que quedó en Ciboure [Francia] desde donde se dirigirá á un establecimiento balneario y á su regreso podrá referirme sus impresiones en el país donde le ha debido ir mal, por su especial estado de salud.

Tenemos en la vecindad el huésped asiático ó sea el cólera, pero afortunadamente decrece notablemente: aqui é írún tenemos lazaretos donde al viajero se le detiene siete dias. Con este motivo hay grandes quebrantos de intereses, con especialidad en estas provincia, de cuyos establecimientos balnearios se ha alejado la gente por este año, sin embargo todo se dará por bien empleado con tal que no nos visite.

Al Rey le tenemos tomando las aguas de Beletú. Parece que sufre de bronquitis, no sé hasta que grado; pero á buen seguro que no será tan grave como á nosotros nos hace sufrir desde Julio del año 76. — Sin embargo, dice que tiene muy buenos deseos de favorecer á este país, y que si dependiera de su persona, seríamos complacidos, restableciendo nuestros legítimos derechos, tan ensalzados antes por los mismos que ahora escarnecen bajo escusa de la unidad nacional, como si algo estorbara la variedad dentro de la unidad, en una nacion de tan distintas costumbres como son la del N. con la del S. y la del V. E. con la del E. Pero en fin, todo esto es música celestial, que cuando la pasion ciega y se siembran iras, sus

amargas consecuencias se recogerán mas ó menos tarde.

No he tenido el gusto de ver al Sr. Umarán; á ese señor que con tanto aplauso dirije á la colonia bascongada de ahí, que henchido de patriotismo nos está dando inequívoco ejemplo de lo mucho que lo quiere á su país, en lengua é institucion. Sigán por ese camino, que mucho pueden contribuir, á que algunos descarriados puedan volver á su redil en este país, donde tan divididos andamos, por que unos cuantos quieren hacer la felicidad de la Nacion á costa de esta tierra, donde no debiera haber más politica que la union de todos los hijos bajo el lema de Fueros. Con este simbolo pronto seria un hecho la reivindicacion de nuestros deseos, pero si queremos ser políticos nunca conseguiremos el perdido paraíso; porque la politica es la serpiente infernal que nos inutiliza.

La zona minera de Vizcaya

Dada la gran importancia que la region minera de Vizcaya tiene, no sólo para esta provincia, sino tambien para el resto de la nacion, y toda vez que á muchos de los habituales lectores de *El Noticiero Bilbaíno* les es desconocida dicha region, vamos á hacer hoy una reseña de lo más notable que en ella se encuentran, á fin de que puedan formar de ella siquiera una sucinta idea.

La zona minera de Vizcaya ocupa parte del Norte de esta provincia, comprendiendo las jurisdicciones de Arrigorriaga, San Miguel de Basauri, Begoña, Bilbao, Abando, Baracaldo, Alonsotegi, Gñeñes, El Valle, Matamoros, Santurce, Abanto, Somorrostro, Musques, Galdames, Arcentales y Sopuerta. Los puntos de produccion más importantes son; Matamoros, Santurce, Abanto, Somorrostro y Galdames. En territorio de Sopuerta se encuentran tambien magníficas y abundantes minas, así mismo en los distritos de Bilbao San Miguel de Basauri.

El mineral que aqui se produce es hierro de tres clases, á saber: *oena*, *campenil* y *rubio*.

Al de este mineral se consume en España; pero la mayor parte se exporta á Inglaterra, Francia, Bélgica, Alemania, Estados-Unidos y otras naciones. Extrañará á algúien que, teniendo en esos países grandes minas de hierro, veogan por él á Vizcaya; pero es porque su excelente calidad le hace superior á todas las demás clases conocidas, siendo más dócil para trabajarlo, y necesitando ménos combustible. La cantidad de hierro que produce este mineral, varia, segun clases, del 50 al 80 por 100.

Para formarse una idea de la inmensa importancia de estas férreas montañas, es preciso venir á verlas, recorrerlas, andar una semana por ellas sin pisar más que hierro, observar las atrevidísimas obras que aquí se han hecho, los fabulosos capitales que se han invertido, los medios de explotación y trasporte que se han puesto en práctica, y sobre todo la enorme cantidad de mineral que diariamente sale de esta zona. En 1882 se extrajeron 3.737.176 toneladas, cuyo importe pasa de 134.500.000 reales. El número de hombres que en esta zona se emplean, varía, según las estaciones y otras causas; pero por término medio se puede calcular en unos 16.000 próximamente. Conviene tener presente que hoy aquí con los medios que se han puesto en ejecución, un hombre hace la labor que hace algunos años no hubieran podido hacer veinte ó más. Hoy se cargan en un sólo barreno veinte ó treinta arrobas de pólvora y otras tantas de dinamita, cuya explosión remueve á veces quince ó veinte mil toneladas de mineral. No bien se pone en explotación una cantera, ya se construyen en varias direcciones vías de rails y se emplean wagones tirados por ganado; y dicho se está que una sola pareja con wagonetas hace más labor que cinco con las antiguas carretas.

En la imposibilidad de hacer relacion del sin número de canteras que hay en explotación, nos contentaremos con citar algunas de las mas importantes. En matamoros se encuentran, entre otras muchas, las minas *Orconera, Union, Reina, Mora y Parcocha*, en las que extrae *cena y rubio*; *Gallaria* (Abanto) tiene las canteras *San Miguel, Catalina, César, Ser, Trinidad* y otras que dan *campanil*; en La Barga están las minas *Aurora, Buena Estrella, San Antonio, Marquesa y Vigilante*, que producen *campanil y cena*; en El Campillo, *La Esperanza, San Ignacio, Justa y Buena Fortuna*, que producen mineral de las tres clases; en Somorrostro, las minas *Milagro, San Francisco*, etc.; en Sopuerta, la *Rosario, San Antonio* y otras; en San Miguel de Basauri, las minas *San Fernando, San Pedro y San Prudencio*; en Begoña, la *Ñiña y María la chica*; en Bilbao, *San Luis, Abandonada, Mulasperu*, y otras; en Galdames, la *Angela, Augusta, Escarpada* y otras.

(Continuará).

San Sebastian

Por no permitirnos la estrechez de nuestra hoja la insercion íntegra, tomamos una parte de la correspondencia que desde la Capital guipuz-

coana dirige el señor Perez Galdos á *La Prensa* de Buenos Aires:

San Sebastian, de Julio de 1884.

Señor Director:

La importancia de esta ciudad como residencia de verano es tan grande que bien merece el nombre de *capital canicular de las Españas* que algunos le han dado. Durante los meses de Julio y Agosto esto es un Madrid marítimo, un Madrid sin calor rodeado de agua y de praderas. Lo que principalmente identifica á la hermosa ciudad guipuzcoana en la histórica villa es el vecindario que la habita en esta época, el cual es enteramente madrileño. En el *boulevard* y en el café se ven las mismas caras que hemos visto en Madrid durante el invierno. Esta inmigracion enorme ha traído, con las fisonomías, las costumbres metropolitanas, aquella alegría en Madrid, que es como si la población estuviera en perpétua feria; ha traído las diversiones y espectáculos, los teatros, circos y conciertos. Para que nada falte, Madrid se trae á San Sebastian sus toros y toreros, y las corridas que aquí se dan compiten con las famosas de allá en la temporada de primavera. Y por fin la capitalización de esta ciudad queda rematada con el hecho de trasladarse aquí todos los políticos á continuar los manejos interrumpidos por la clausura del Congreso.

Pero volvamos á San Sebastian. El madrileño encuentra aquí su pasear eterno, sus cafés poblados de gente, sus reuniones agradabilísimas, sus teatros conciertos y ejercicios cuestres, sus toros y por último lo que allá se llama *ampulosa*mente los *circulos políticos*. Suelen estos componerse de algun aburrido ex-ministro, de algun director en plena posesion de la nómina, rodeados ambos de una pequeña corte de secuaces, generalmente gente holgazana é inútil para todo, como no sea para la intriga. Otras veces componen los tales *circulos* algunos señores disponibles procedentes de la respetable clase de abogados sin pleitos ó médicos sin enfermos, y dánles fuerza é interés los cesantes, que á todo círculo de estos se arriman para descambiar el farrago de sus agravios.

Cuando se entra por primera vez en esta ciudad, sorprenden su correccion, regularidad, asco y hermosura. Se parece por su situacion á Ginebra, tiene en grado superior la cultura de las mejores ciudades francesas y la alegría de las andaluzas. A primera vista se observa que es una ciudad de recreo, construída espresamente para

que sodiervia la gente. Es un gran albergue de forasteros, como Niza, Monaco ó Montecarlo, y se compone casi exclusivamente de notables casas de huéspedes, y habitaciones particulares amuebladas que se alquilan durante la temporada.

En veinte años próximamente, es decir, desde que se derribaron las murallas hasta la fecha, se ha realizado el prodigio de esta ciudad improvisada, hermosa como un ideal de ciudades. Todo en ella parece espresamente dispuesto para recreo de la vista. Las calles son anchas y rectas, el caserío monumental en su mayor parte, abundando aquí y allí los más ricos materiales de construcción. Los paseos y jardines públicos no desmerecen del caserío, y por fin, la ciudad completa sus encantos con su situación incomparable, su rasante perfectamente horizontal, entre una ría anchísima y una playa semi-circular, abierta, bellísima. La ciudad nueva ocupa el istmo que une al continente la península ó mogote de Monte-orgullu, un cerro empenachado de árboles, batido del mar en su mayor parte, alto redondo, solo, magníficamente orgulloso y esbelto. Al pié de este verde y alegre monte, se extiende la ciudad vieja, á la cual no debería aplicarse en rigor este calificativo, pues en realidad solo es una población ménos nueva que la moderna. De la antigua San Sebastian no queda nada. Incendiada en una de nuestras guerras civiles (1), fué construida totalmente de nueva planta en época en que ya estaban muy generalizadas las buenas prácticas de urbanización. Fuera de la iglesia de Santa María, notable por sus excelentes órganos, la vieja San Sebastian no ofrece nada de particular.

En cambio la ciudad nueva, la ciudad de recreo es un encanto. La moderna ciencia, arte, ó lo que sea, de la urbanización no nos dará fácilmente un ejemplo más hermoso de la bondad de sus teorías. Es un pedacito de París, construido con la amplitud de las ciudades americanas.

Pero el principal atractivo de San Sebastian consiste en su famosa playa llamada de la *Concha*. Los guipuzcoanos sostienen que es la mejor de las playas conocidas, y que la exploración de todo el litoral del Universo no daría por resultado hallazgo de otra mejor. En esta misma costa Cantábrica encontramos luego una playa, que si no supera á la de San Sebastian, la iguala seguramente. La ventaja real de la celebre *Concha* está en su situación respecto de la ciudad. Decía el

celebre Calino, el filósofo de la ingenuidad: «Siendo tan hermoso el campo, ¿porqué no se han construido en él las ciudades.» Aplicando esta filosofía á las residencias marítimas que hoy hacen tan gran papel en la terapéutica moderna, resulta que es mejor construir las ciudades en las playas que llevar estas á las ciudades. Los guipuzcoanos lo han entendido así y han levantado un caserío de primer orden en las inmediaciones de la *Concha*. En dos minutos se puede ir, aquí, de la casa al baño y del baño al café. A las horas más calurosas del día cuando las mansas olas reciben en su espuma ochocientos ó mil bañistas, el aspecto de esta playa es de lo más bonito, animado y pintoresco que se podría imaginar. Los algarados trajes tantas náyades y tritones forma un conjunto de indescriptible confusión, á la cual se une la algarabía de tantas voces, risoladas de mujeres, hombres y niños, para hacerla más interesante. La promiscuidad de sexos se verifica en las condiciones más inocentes, y todo es allí confianza y alegría, dentro de la compostura que reclaman los polígnos de la natación.

San Sebastian tiene un puertecito que parece de muñecas. En el no entran sino barcos pequeños. Pero hace algunos años que se empezaron las grandes obras del inmediato puerto de Pasages, y gracias á esto la capital de Guipuzcoa no será simplemente un sitio de recreo, siúu una plaza comercial de primer orden. Examinada esta ciudad en su vecindario fijo, resulta un pueblo híbrido, como todo los pueblos fronterizos. Así como en Bayona rara es la persona que no habla español, en San Sebastian casi todos los habitantes se expresan fácilmente en francés. Durante la temporada de verano los pueblos de ambas naciones que se dedican á albergar forasteros están en comunicacion constante, todos los días salen de San Sebastian trenes de recreo que llevan á Biarrits y á Bayona millares de personas ávidas de pasar la frontera. Cuando San Sebastian dá las célebres corridas de toros, el ferrocarril transporta un número increíble de franceses ansioso de ver y gozar en territorio español el espectáculo de esa fiesta fascinadora que todos censuran y que todos desean conocer. Los extranjeros asisten á ella con verdadera fiebre de curiosidad. Todas las peripecias que en la plaza ocurren les impresionan de la manera más viva. El entusiasmo no cede sino al terror, y el batiir palmas solo cesa cuando se erizan los cabellos. Como rarísima voz hay desgracias, todo termina en júbilo y gritería, y los franceses se vuelven á Francia con marcada inclinación á introducir en su país nuestra clásica fiesta. Por San Sebastian han entrado en España muchas cosas de diversa

(1) El corresponsal está en un error, no fué un una lucha civil, sino en la guerra de la independencia que sufrió el horroroso incendio á que se refiere.

indole, unas excelentes, otras muy malas. Por la misma ciudad (esto es profecía de un ingenioso francés) entrarán en Francia los toros.

El vascongado es trabajador, leal, honrado, buen soldado y mejor marino, prodigio de constancia, ó hablando mas propiamente, de tenacidad.

Dudo que en la historia toda se encuentre un ejemplo de constancia y de firmeza moral comparable al de San Ignacio de Loyola. El solo bastaria para que se adjudicase al tipo vascongado el primer premio en terquedad organizadora. En orden muy distinto, Juan Sebastian el Cano y Churrua ofrecen la misma cualidad aplicada á la moreria con beneficio grande de la humanidad y de la civilizacion. Tambien las armas han recibido poderoso contingente del pais vascongado, y las letras no han sido desairadas por esta singular raza.

Convengamos finalmente en que es una raza fuerte, animosa, leal, nobilísima . . .

Y es maravilloso ver como ese mismo campesino, tan apto para la guerra, sabe mostrar disposiciones admirables para las artes de la paz, la agricultura y la industria. El territorio euskaro es el mejor cultivado de todo el Norte de España. Creeríase que la sangre vertida en el le ha dado fecundidad, y que los vascos aprenden con el uso del fusil el manejo del arado y la esteva. Varias industrias florecen en el Señorío, pero la principal es quizás la fabricacion de armas de fuego.

Eibar y Plasencia son los centros de esta industria, así como Tolosa se encarga de darnos el papel para nuestra publicaciones. Váyase, pues, lo uno por lo otro, y la imprenta se encargará de edificar lo que destruye la pólvora.

El rendimiento mas pingüe de esta provincia está quizás en sus establecimientos balnearios, los cuales son tantos que no acertaría yo seguramente á contarlos, si lo intentara. La naturaleza ha puesto allí infinitos manantiales de aguas sulfurosas, que son, segun dicen, el mejor remedio para cicatrizar las heridas de arma blanca y de fuego. Por razon de esta abundancia de establecimientos hidroterápicos, Guipúzcoa, es en verano, una gran casa de salud, un sanatorio de enfermos, que acuden en busca de alivio ó de la ilusion del alivio que en los mas de los casos patológicos viene á ser lo mismo. Hay que confesar que los baños vascongados son por punto general los mejores de la peninsula en comodidad

y aseó. En esto muestras visible adelanto sobre otras provincias.

El mismo corresponsal dice desde la capital Vizcaya.

Bilbao, 30 de Julio - La situacion de esta importantísima villa, á unos doce kilómetros del mar en la ria del Nervion, no es de las más ventajosas. Sin espacio para desarrollarse, está contenida en límites estrechos entre elevadas montañas. Si Bilbao tuviese emplazamiento como el de Barcelona competiría seguramente con esta ciudad en estension y hermosura. Necesitando grandes espacios y no hallándolos en torno á su viejo circuito, los ha ido á buscar á lo largo de la via y en las inmediaciones del mar. Pasando el rio abajo y por cierto que es éste uno de los más hermosos paseos que se pueden dar en nuestra peninsula, se encuentran los barrios marineros de Deusto y Olareaga, y el gran centro industrial y mercantil, que recibe el impropio nombre del *Desierto*.

La vida, la animacion, la alegría y movimiento de esta hermosa ria ofrecen un hermoso espectáculo. Dos tranvías comunican á Bilbao con el mar, por una y otra orilla. Innumerables ferrocarriles descienden de las montañas para el embarque de minerales, y las aguas del Nervion apénas pueden dar paso á los vapores que las cruzan.

He visto hace dos años en este puerto «doscientos ochenta» vapores turnando en las operaciones de carga y descarga. Hoy, á causa del cólera y de las cuarentenas, ha disminuido mucho aquel número.

Pero las causas de esta plétórica vida comercial subsisten, y volverá Bilbao á ser el quinto puerto de Europa en número de buques de vapor, y uno de los primeros de España en importancia mercantil.

ECOS DE LA PATRIA

Por sospechas de que pudiera ser un *nhilista* fugado de Rusia, se detuvo ayer á monsieur Leopoldo Meyer, natural de Tiflis, provincia de Georgia (Rusia Asiática) y que en Madrid habitaba en una casa de la calle de la Espada. Mr. Meyer, de 24 años de edad, dice ser teniente de estado mayor del ejército ruso y que está en España en calidad de emigrado, dedicándose á la enseñanza de idiomas. Lo extraño es, que siendo una persona ilustrada, no se haya presentado en Madrid á ninguna autoridad, ni esté inscrito en el registro de extrangeros del Gobierno de la provincia.

Mr. Moyer fué recomendado á la casa donde habitaba por un un señor teniente cura de Madrid y dice conocer y tratar ilustres personas de la alta sociedad madrileña.

El oficial ruso llevaba consigo una especie de camaseo de plata ó metal blanco, que representa una calavera sobre unos huesos cruzados.

De todo se ha dado conocimiento á la legacion de Rusia, y si nada resulta contra el detenido so le hará inscribir en el registro de extrangeros,

• *Botella 8* Es infundado el rumor acogido por *El Imparcial* respecto á la posibilidad hoy de ir á Filipinas los generales Sres. Martinez Campos ó Quesada.

S. M. el Rey continúa perfectamente, haciendo vida de bañista y honrando con su conversacion á los huéspedes del balneario, sin distincion de opiniones ni de posicion.

S. M. el Rey ha firmado los siguientes decretos:

Del ministerio de la Guerra, autorizando la publicacion de la ley que fija la fuerza del ejército permanente para el ejercicio actual.

Autorizando la venta de los cuarteles de Malaga.

Concediendo el pase á la escala de reserva del Estado Mayor general al brigadier D. José Vidal.

Del Ministerio de Gracia y Justicia:

Concediendo indulto de la pena capital á los reos de Valladolid, Souza y Miguel Lopez Prieto.

Concediendo otros indultos de penas leves.

Nombrando arcipreste de la catedral de Santiago, en la vacante que dejó D. Ramon Plaza y Blanco, al que ejercia el mismo cargo en la catedral de Tuy D. Francisco Soto.

S. M. el Rey ha recibido á las comisiones de las disputaciones vascongadas, las que han expresado su adhesion al monarca.

El embajador de Francia, antes de marchar, conferenció detenidamente con S. M.

S. M. el Rey ha enviado por telégrafo un sentido pésame al marqués de Santa Cruz por el fallecimiento de la marquesa.

A consecuencia de esta desgracia se ha suprimido el concierto que debía verificarse esta noche.

Tampoco tocará la música militar durante la comida.

Corre el rumor de que á un buque de vela que llegó á Bayona procedente de Bilbao le han im-

puesto cuarentena con el pretexto de que la viuela hace estragos en aquella villa.

Como no existe semejante enfermedad, suponemos que si es cierto lo de la cuarentena, será simplemente una revancha de la que en España se hace sufrir á los buques que vienen de Francia.

Se trata de construir un pueblo en la llanura, que se extiende al pié de Alza, frente á la estacion de Pasajes, y al efecto se ha llevado á cabo el trazado de las calles.

El Sr. don Fermin Sa ha ofrecido que cederá gratis terrenos para la construccion de una iglesia y de una escuela.

FRUTOS DEL PAÍS

PRECIOS DE VENTAS

Cueros vacunos secos de matadero clasificados, 7.20 á 7.30 pesada de 40 libras; al barrer 6.90 á 7.00; de campo clasificados 6.80 á 7.00; al barrer 6.60 á 6.70. yeguarizos 1.10 á 1.20 pesada de 10 libras libres de mal desechos; lanares de 3/4 lana arriba sanos 0.13 libra, de 1/4 á 1/2 lana sanos; 0.105; de cuarto lana picados y epidemia, 0.08 á 0.085; criollos al barrer, 0.07 á 0.075; pelados sanos, 2.80 doc.; picados, 1.40; corderitos sanos, 0.45 á 0.50 doc.; desechos, 0.225 á 0.25; nonatos, 1.20 doc; crin mezcla, 22.00 qq.; de vaca, 18.00 paja para escobas, 0.24 á 0.28 atado; harina especial, 0.85 á 0.90 arb., de 1.º, 0.75; trigo de 1.º 4.40 á 4.80 fanega; de 2.º, 4.00 á 4.20; maiz desgranado, 1.30 á 1.60 fanega; idem en espiga, 2.20 á 2.25; fideos del pais (pastines), 2.40 arb., fideos especiales, 1.80 cajon; de 1.º, 1.40 cajon; de 1.º, 1.50 a; de 2.º, 1.00 a; sémola 1.10 a.

SOCIEDAD UNION EUSKARO URUGUAYA

Se participa á los señores socios que desde esta fecha queda abierto el registro de invitaciones para el concierto que tendrá lugar el día 27 del corriente corriendo el día 19 del mismo.

Setiembre 9 de 1881.

El Secretario.

Se desea saber el paradero de doña Francisca Errasquin natural de Huely, el año 1878 lo dirigian las cartas á Chivilcoy mercado chico.

Idem do Alejandro Lalanne y Rubin (frances) de 60 años, creese resida en esta capital, dirijirse á esta oficina.

PEDRO LASGÖITY

CAJONERO

Calle Colonia 61, esquina Andes